

1885-04-27

SENDER

Carl Jacobsen

RECIPIENT

Henri Chapu

FACTS

Document type:

Letter

Language:

French

Sender's location:

Copenhagen

Recipient's location:

Paris

Archive:

Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens
kopibøger. Bd. 2, feb. 1885 - juli 1887.

TRANSCRIPTION

27 4 5

Monsieur H. Chapu

J'ai hésité à répondre à votre aimable lettre du 28 Mars espérant de jour en jour être à même de vous donner les renseignements de l'emplacement de la statue.

Malheureusement je vous maintenant qu'il durera peut-être en core quelque temps avant

que le plan du musée ne soit définitivement arrêté.

Il faudra donc arranger la salle d'après les statues.

La lumière entrera probablement par en haut, mais je ne pourrait pas décider en ce moment si ce sera par une fenêtre placée haut comme dans un atelier d'artiste (a) ou si sera par le plafond même comme (b) [her indsat skitse]

en tout cas je prendrai soin que le rayon de lumière ne tombent pas verticalement sur la tête.

Comme la salle ne doit pas contenir autre chose que les deux statues il s'ensuit qu'elle ne sera pas bien grande. En ce cas le piedestal ne doit pas être trop grande non plus nous pouvoir admettre si bon vous semle 0,80 à 1,00 M

Je suis charmé d'apprendre que vous voulez voir la princesse à Londres.

Pour s'adresser à la princesse il faut que vous vous adressez à

Mr. M. Holzmann

Private secretary

to Her R. H. the Princess

of Wales

Marlborough House

Pall Mall

London S.W.

L'adresse de

M. L. Tuxen

peintre artiste

Vodroffvej

Copenhague V.

Il

Vous avez probablement remarqué que la princesse est actuellement en voyage en Irlande; il sera peut-être bien de la chercher aussitôt qu'elle sera de retour et un peu remise de ce voyage bien fatigant.

M. Tuxen me dit qu'elle est un peu oublieuse.

Je dois ajouter que plus tard en été (Juilliet?) elle ira à l'isle Wight pour assister à la noce

de la princesse Beatrix.

À cette occasion M. Tuxen doit la peindre une seconde fois, et lorsque elle doit poser pour le tableau vous pourriez peut-être profiter des séances pour faire des études pour la statue.

Je suis très heureux d'apprendre que vous comptez terminer la statue dans deux ans.

Pour le versement de la somme je me soumetts entièrement à nos conditions.

Veillez agréer, Monsieur, l'assurance de ma profonde considération et de mes sentiments les plus dévoués

C. Jacobsen jun

27 4 5°

Monsieur H. Choisy
 j'ai hésité à répondre
 à votre aimable lettre
 du 28 Mars espérant
 de jour en jour être à
 même de vous donner
 les renseignements de
 l'emplacement de la
 statue.

Malheureusement je
 vois maintenant qu'il
 faudra peut-être encore
 quelques temps avant

que le plan de musée
 se soit définitivement
 arrêté.

Il faudra donc arranger
 la salle d'après les
 statues.

La lumière entrera
 probablement par en
 haut, mais je ne pourrai
 pas décider si ce sera
 si ce sera par une
 fenêtre placée haut
 comme dans un cabinet
 d'artiste (a) ou si



ce sera
 par le
 plafond
 même
 comme (b)

en tout cas je prendrai
soin que le rayon de
lumière se tienne pas
exclusivement sur la
tête.

Comme la salle se doit
pas contenir autre chose
que les deux statues
il s'ensuit qu'elles ne
seront pas bien grandes.

En ce cas le piedestal
se doit pas être trop
grand au plus nous
pourrions admettre si les
vous semble 980 à 1,000

Je suis charmé d'appren-
dre que vous venez voir
la prison à Londres
Pour s'adresser à la prin-
cess il faut que vous
vous adressiez à

Mr. M. Holzmann
Private secretary
to Her R. H. the Princess
of Wales

Marlborough House
Pall Mall
London S. W.

L'adresse de

M. L. Tuxen
painter-artist

et
Vodrofski
Copenhague D.

II

Vous avez probablement remarqué que la princesse est actuellement en voyage en Irlande; il sera peut-être bien de la chercher aussitôt qu'elle sera de retour et un peu remis de ce voyage bien fatigant. M. Tauxemont dit qu'elle est un peu vaine. Je suis étonné que plus tard en été (juillet?) elle ira à l'île Wight pour assister à la soirée

de la princesse de Saxe. A cette occasion M. Tauxemont doit la peindre une seconde fois, et lorsqu'elle dîna pour le tableau vous pourriez peut-être profiter des vacances pour faire des études pour la statue.

Je suis très heureux d'apprendre que vous comptez terminer la statue dans deux ans.

Pour le versement de la somme je ne souviens

entièrement à nos
conditions.

Veuillez agréer, Monsieur,
l'assurance de sa pro-
fonde considération et de
ses sentiments les plus
dévotés

C. Jacobson jr